

ISTRUZIONI PER L'USO DEI GUANTI PROTETTIVI IN COTTA DI MAGLIA CHAINEX CON E SENZA MANICHETTA: MODELLI CHAINEX2000, CHAINEXTRA(T), CHAINEXTREM, CHAINEXPERT(D)(T)



INTRODUZIONE

Le presenti istruzioni sono destinate al personale di supervisione e agli utilizzatori di guanti protettivi in cotta di maglia metallica CHAINEX. Qualora vi fossero domande, è possibile rivolgersi al produttore o al servizio di assistenza tecnica della propria zona.

APPLICAZIONI

I guanti in cotta di maglia metallica CHAINEX offrono una sicura protezione antitaglio e antinfortunistica per tutte quelle operazioni che prevedono la manipolazione di coltelleria o simili nella direzione della mano e dell'avambraccio. Questi guanti vengono impiegati soprattutto durante l'utilizzo di coltelli nei mattatoi, nei centri di lavorazione della carne, nelle cucine industriali e nelle aziende che eseguono il taglio e il disosso di carne, pesce, selvaggina e pollame. Possono inoltre essere indossati durante il taglio di vari materiali, quali plastica, cuoio, fibre tessili e carta, nonché per la posa di pavimentazioni o simili.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Durante l'utilizzo dei guanti CHAINEX, è opportuno rispettare le misure di sicurezza elencate di seguito.

1. Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'uso e osservarle scrupolosamente. La loro perfetta comprensione da parte dell'utilizzatore dovrà essere accertata dal personale di supervisione.
2. Verificare quotidianamente le perfette condizioni dei guanti prima dell'utilizzo.
3. Qualora i guanti presentassero dei difetti, segnalarli subito al personale di supervisione.
4. Il personale di supervisione deve garantire l'immediata sostituzione dei guanti difettosi.
5. Utilizzare unicamente i componenti di ricambio prodotti da SPERIAN (Chainex).
6. I guanti non devono in alcun caso essere modificati.
7. I guanti sono conduttori di elettricità, pertanto non devono essere utilizzati in prossimità di apparecchi o impianti elettrici.
8. I guanti proteggono da tagli o altre lesioni legate all'utilizzo di coltelleria o di macchine da taglio manuali. Per impiegarli in combinazione con coltelli elettrici o pneumatici, assicurarsi che l'altezza degli elementi taglienti di questi ultimi non sia tale da permettere loro di impigliarsi (proposta di norma prEN 14328).
9. Attenersi imperativamente alla procedura di pulizia descritta nelle presenti istruzioni.

ISTRUZIONI PER SCEGLIERE E INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI IN COTTA DI MAGLIA METALLICA CHAINEX

1. La taglia dei guanti deve essere determinata in base alla grandezza delle mani dell'utilizzatore. I guanti

- devono infatti adattarsi perfettamente alle mani, lasciando al contempo abbastanza libertà di movimento alle dita. Fare riferimento alla tabella riportata di seguito per le taglie e i codici colore dei guanti.
2. La taglia della manichetta deve essere determinata in base alla grandezza dell'avambraccio dell'utilizzatore e al livello di protezione desiderato. Esistono guanti senza manichetta (protezione dell'avambraccio) e con manica (protezione fino alla spalla). Tagliare le estremità dei o dei cinturini sporgenti dalla fibbia qualora queste fossero più lunghe di 25 mm (vedere la tabella riportata di seguito).

MANUTENZIONE

Per garantire una protezione ottimale, è necessario mantenere i guanti CHAINEX in perfette condizioni. Rispettare i dosaggi dei detergenti e disinfettanti per non deteriorare prematuramente le cinghie in fibra e in plastica (modelli CHAINEX2000 e CHAINEXTRA).

È importante conservare sempre un numero sufficiente di guanti in magazzino per poterne disporre in qualsiasi momento.

I guanti possono essere riparati unicamente dal produttore o da personale autorizzato, così da garantire l'impiego esclusivo di componenti originali prodotti da SPERIAN (Chainex). I guanti che presentassero segni di usura anomala o maglie mancanti dovranno essere immediatamente sostituiti con altri in buone condizioni. I guanti difettosi possono essere riparati o dichiarati non riparabili esclusivamente dal produttore.

PULIZIA E DEPOSITO

Spazzolare energicamente i guanti CHAINEX almeno una volta al giorno, dopo averli immersi in acqua saponata calda (50°C) o in una miscela di acqua calda (50°C) e detergente. I guanti sono inoltre lavabili in lavatrice. Dopo il lavaggio, risciacquare i guanti in acqua molto calda (82°C min.). Per disinfettarli, utilizzare unicamente prodotti omologati dai servizi di igiene alimentare. Una volta puliti, riporre i guanti in un luogo fresco, asciutto e aerato. Durante le operazioni di pulizia, i guanti protettivi in cotta di maglia metallica con o senza manichetta non devono mai essere battuti su superfici dure.

RACCOMANDAZIONI

I guanti CHAINEX sono stati progettati e realizzati conformemente alla norma europea EN 1082-1. Sono stati studiati per essere utilizzati in condizioni operative normali. Assicurarsi di non utilizzare coltelleria con lama più stretta di 12,5 mm a 20 mm dalla punta.

GARANZIE E LIMITI DI RESPONSABILITÀ

Tutti i guanti protettivi in cotta di maglia metallica CHAINEX vengono sottoposti ad attenti controlli (materie e fabbricazione) prima della consegna. Spetta all'acquirente e all'utilizzatore esaminarli al momento de

ricezione e prima dell'utilizzo. Eventuali reclami per prodotti difettosi devono essere presentati entro e non oltre cinque (5) giorni dalla consegna della merce. L'unica garanzia fornita dal produttore si limita alla sostituzione o al rimborso del prodotto difettoso. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per guanti non riparati nei propri laboratori, né possono essere concesse garanzie in sua vece. Qualunque garanzia diversa da quelle di cui sopra è esclusa dal produttore, segnatamente in caso di utilizzo non conforme (vedere le istruzioni per l'uso).

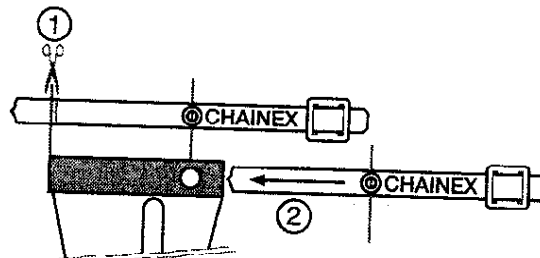
SPERIAN Protection Gloves Plancher-Bas
 ZI Paris Nord II Tel. : 01 49 90 79 79
 33, rue des Vanesses Fax. : 01 49 90 79 80
 F 93420 VILLEPINTE

Attestato di esame CE di tipo rilasciato da:
 Fachausschuß Persönliche Schutzausrüstung
 Lortzingstraße 2
 D-55727 MAINZ Lerchenberg
 Germany
 Identificativo n. 0299

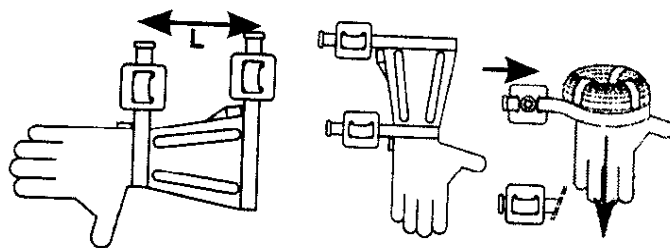
TAGLIA DEI GUANTI

| Colore della cinghia | marone | verde | bianco | rosso | blu | arancio |
|----------------------|--------|-------|--------|-------|-----|---------|
| Taglia del guanto | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | XXS | XS | S | M | L | XL |

CAMBIO DELLA CINGHIA (CHAINEXTRA(T) - CHAINEXTRA KST - CHAINEXTRA(T) LST-S)



LUNGHEZZA DELLE MANICHETTE E REVERSIBILITÀ



| Modello | L(mm) | | | | | | Reversibilità (Sinistro - Destro) |
|--|-------|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| CHAINEX2000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | SI - Nessuna manichetta |
| CHAINEX2000-SC | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | 115 | SI |
| CHAINEX2000-MC | 185 | 185 | 185 | 185 | 185 | 185 | SI |
| CHAINEX2000-LC | 205 | 205 | 205 | 220 | 220 | 235 | SI |
| CHAINEX2000-PC | 195 | 195 | 215 | 215 | 215 | 235 | NO - Esiste in vers. sinistra o destra |
| CHAINEX2000-XXC | 640 | 685 | 685 | 825 | 825 | 845 | NO - Esiste in vers. sinistra o destra |
| CHAINEXTRA ¹ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | SI - Nessuna manichetta |
| CHAINEXTRA-(T) ¹ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | SI - Nessuna manichetta |
| CHAINEXTRA-SC ¹ | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | SI |
| CHAINEXTRA-MC ¹ | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | 175 | SI |
| CHAINEXTRA-LC ¹ | 210 | 210 | 210 | 230 | 230 | 230 | SI |
| CHAINEXTRA-LC(T) ¹ | 210 | 210 | 210 | 230 | 230 | 230 | SI |
| CHAINEXTREM ¹ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | Nessuna manichetta |
| CHAINEXTREM-SC ¹ | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | NO - AMBIDESTRO |
| CHAINEXTREM-LC ¹ | 180 | 190 | 190 | 200 | 200 | 210 | NO - AMBIDESTRO |
| CHAINEXTREM-XC | 365 | 410 | 410 | 530 | 530 | 570 | NO - AMBIDESTRO |
| CHAINEXPERT ¹ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | SI - Nessuna manichetta |
| CHAINEXPERT-(D)(T) ¹ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | SI - Nessuna manichetta |
| CHAINEXPERT-SCR/SCL ¹ | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | NO - Esiste in vers. sinistra o destra |
| CHAINEXPERT-SC ¹ | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | NO - AMBIDESTRO |
| CHAINEXPERT-MCR/MCL ¹ | 170 | 170 | 170 | 170 | 170 | 170 | NO - Esiste in vers. sinistra o destra |
| CHAINEXPERT-MC ¹ | 170 | 170 | 170 | 170 | 170 | 170 | NO - AMBIDESTRO |
| CHAINEXPERT-LCR/LCL(D)(T) ¹ | 220 | 220 | 220 | 220 | 220 | 220 | NO - Esiste in vers. sinistra o destra |
| CHAINEXPERT-LC (D)(T) ¹ | 220 | 220 | 220 | 220 | 220 | 220 | NO - AMBIDESTRO |
| CHAINEXPERT-XXC (D)(T) ¹ | 565 | 610 | 610 | 750 | 750 | 770 | NO - Esiste in vers. sinistra o destra |